

Lassalle, Ana María; Mayol Lassalle, Mercedes y Colombato, Julio A., El largo viaje de Madame Soulié. Protagonismo de una educadora francesa en Santa Rosa, 1914-1924. Santa Rosa, Instituto de Historia Regional, Facultad de Ciencias Humanas, UNLPam, 1998, 205 pp.

El largo viaje de Madame Soulié... es también el largo viaje que con éxito recorrieron los autores indagando en los múltiples caminos de la vida misma. Justamente la primera narración "En busca de las fuentes", cuyo autor es Colombato, ilustra el acontecer que vivieron los propios investigadores para recuperar -en Argentina y en Francia- las fuentes que posibilitaron realizar el trabajo. Un ejemplo del esfuerzo puesto en la recuperación de fuentes queda explícito en el cierre del libro cuando Lassalle presenta "Mensajes en la botella. Páginas del Diario de Madame Soulié", donde transcribe y traduce textos de páginas sueltas que recuperaron de dos de los cuadernos que Madame Soulié escribía diariamente y que, luego de su muerte, fueron fraccionados y distribuidos entre familiares, ex-alumnos y conocidos de la educadora.

Colombato, en una segunda narración titulada "Decazeville Rétro", conecta este recorrido en busca de las fuentes con el de la familia Jour, en cuyo seno nació en 1859 en Decazeville (Francia) la protagonista principal del libro, Marie Eugénie, quien en 1914 se instaló hasta su muerte en Santa Rosa (La Pampa, Argentina). La vida cotidiana entretejida en el espacio y el tiempo en que vivió esta familia europea deja ver que la educación de sus hijos estuvo siempre en un lugar relevante pese a las vicisitudes de la época. Este desarrollo brinda los elementos necesarios para comprender las elecciones de vida de Marie Eugénie. Estas elecciones pasaron siempre por la dedicación con valor y firmeza a la educación pese a los inconvenientes familiares y económicos que sufrió reiteradamente hasta su muerte.

Por eso la otra autora, Mayol Lassalle, ensaya entre una historia de vida y una historia de la educación (bajo el título de "Emprendimientos educativos de Marie Eugénie Jour y Adolphe Soulié en la naciente ciudad de La Plata"), la explicación acerca de cómo Marie Eugénie se insertó e interactuó desde su protagonismo educativo en un medio geo-

gráfico, socio-político y cultural nuevo para ella y también nuevo en sí mismo: la ciudad de La Plata de fines del siglo XIX y principios del XX. La autora se pregunta y responde acerca de cómo M. E. Jour y su esposo A. Soulié construyeron sus emprendimientos educativos (diversas instituciones de enseñanza que crearon y dirigieron) y cuáles fueron las ideas pedagógicas que hacen comprensibles sus enfoques en la tarea de educar.

Finalmente la tercera autora, Lassalle, retoma en "Una dama llegó en tren. Santa Rosa en tiempos de Madame Soulié, 1914-1924" este eje central de la educación en las elecciones de vida de Madame Soulié, quien casada a su vez con un educador, no sólo destina su vida a la enseñanza en diversas instituciones propias y ajenas, sino que se hace cargo de sus sobrinos para su crianza y formación. Será tan fuerte el camino elegido por Madame Soulié que también sus sobrinos se convertirán en educadores. Conjuntamente a esta historia de vida la autora reconstruirá el complejo entramado socio-cultural de la vida santarroseña en el contexto de los acontecimientos internacionales que penetraban en la vida cotidiana de los habitantes de la ciudad manteniendo vigentes los lazos que la mayor parte de ellos tenían con Europa.

La primera impresión al leer este libro fue estar ante una obra de confluencias e interacción de múltiples enfoques y sentidos. El enfoque interdisciplinario y metódico elegido, con el que los autores lograron hacer un relato desde la historia, la antropología, la geografía, la psicología; la articulación entre lo general y lo particular; la conexión entre el pasado y el presente y más precisamente entre los muertos y los vivos -los propios autores-; los espacios europeo y rioplatense recreados en el pasado y en el presente; la rigurosidad científica de la investigación y el arte en la exposición de sus resultados.

Por otra parte, es una obra abierta a una diversidad de lectores, desde el intelectual que captará las sutilezas que deja traslucir Lassalle al recrear la vida de la protagonista junto con la de la sociedad santarroseña de la época, al niño o adulto que podrá detenerse mediante una lectura sencilla en lo anecdótico o al vecino de La Plata o Santa Rosa que reconocerá en las personas y los hechos mencionados quizás buena parte de su propio pasado.

Esta labor de confluencias e interacción así como de apertura a un amplio universo de lectores que parece haber sido logrado con naturalidad y facilidad -aunque quienes hacen investigación histórica saben acabadamente que no es así-, tiene quizás mucho que ver con el papel central que en todo el libro ocupan "las formas de la escritura" por las que

optan los autores, probablemente bajo la influencia de Lassalle cuya experiencia profesional y de vida no pasa por ser historiadora sino por ser escritora.

Finalmente una crítica que encierra un reconocimiento al trabajo realizado por los autores. En realidad El largo viaje de Madame Soulié... recreado en esta investigación implicó mucho más que el Protagonismo de una educadora francesa en Santa Rosa, 1914-1924 al que se refieren los autores en el subtítulo de este libro, especialmente porque Mayol Lassalle desplegó una minuciosa investigación sobre las actividades educativas y la concepción pedagógica de Madame Soulié mientras vivió en la ciudad de La Plata entre 1888 -aproximadamente- y 1914 en que llegó a La Pampa para radicarse definitivamente en Santa Rosa.

Resulta difícil hacer una reseña historiográfica de este libro considerándolo simplemente una obra más de historia como las que predominan dentro de esta disciplina. Quizás la manera más apropiada de hacerlo sea recurriendo a expresiones sobre la forma de hacer historia de Michelet (1869, Prefacio a la Historia de Francia): para reencontrar la vida histórica, hay que seguirla pacientemente en todas sus vías, en todas sus formas, en todos sus elementos. Pero también es necesario rehacer y restablecer, con mayor precisión aún, el juego de todo ello, la acción de las diversas fuerzas en un poderoso movimiento que volvería a ser la vida misma.

Al ir penetrando más y más en el tema, se le ama y entonces se le contempla con creciente interés. El corazón emocionado posee un segundo sentido, ve mil cosas que son invisibles para el pueblo indiferente. Historiador e historia se unen en esta contemplación. ¿Ello es bueno? ¿Es malo? Ocurre en este punto algo que nunca se ha descrito y que vamos a revelar. La historia, con el correr del tiempo, hace al historiador en mayor medida que el historiador hace la historia. Soy hijo de mi libro. Soy su obra. Este hijo ha hecho a su padre

María Angélica Diez
Facultad de Ciencias Humanas (UNLPam)